



Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: + 49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 79273
eMail: bbec@agrolab.de

Gemeinde				
92358 Seubersdorf i. d. OPf.				
Eing. 03. Juli 2007				

Seite 1 von 1 Seiten

Auftraggeber: Gemeinde Seubersdorf
Entnahmestelle(n): WV Batzhausen, Versorgungsnetz, Brunnen 2 und 3
Datum der Probenahme: 21.05.07
Probenehmer: Hr. Schnauder
Anlagen: Prüfberichte

Gutachten zu den Prüfberichten

Die Wässer erfüllen - soweit untersucht - die Anforderungen der Anlagen 2 und 3 der TrinkwV.

Die Anforderungen, die aus korrosionschemischer Sicht an Trinkwasser gestellt werden, sind an und für sich erfüllt. Im Warmwasserbereich wird allerdings generell - d. h. unabhängig vom Chemismus - von der Verwendung verzinkten Stahls abgeraten.

Die mikrobiologischen Befunde sind einwandfrei.

Eching, den 29.06.07


Dr. Timm Busse
staatl. gepr. Lebensmittelchemiker

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig



Kompetenz nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005

DEUTSCHES
AKKREDITIERUNGSSYSTEM
PRÜFWESEN GMBH

DAP

DAP-PL-3198.99



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE SEUBERSDORF
Fr. Hollweck
SCHULSTR. 4
92358 SEUBERSDORF

Datum 19.06.2007
Kundennr. 5000000763
Seite 1 von 2

PRÜFBERICHT

Analysennr. 423261

Auftrag	189727
Projekt	9562 Trinkwasseruntersuchungen
Probeneingang	22.05.2007
Probenahme	21.05.2007
Probennehmer	ÜBER SCHWAB SCHNAUDER HERBERT
Kunden-Probenbezeichnung	SCH 345/7
Uhrzeit Probenahme	8:25
Entnahmestelle	Batzhausen Brunnen 2, Batzhausen
Objektkennzahl	4110683500004

Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV / chemisch-technische und hygienische Parameter

DIN 50930 /
EN 12502 Methode

Einheit

Ergebnis Nachweisgr

TrinkwV

Sensorische Prüfungen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	Methode
Geschmack		ohne			DEV B 1/2
Geruch		ohne			DEV B 1/2
Trübung		klar			DIN 38404-C2-1
Färbung		farblos			EN ISO 7887-C1

Physikalisch-chemische Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	Methode
Temperatur (Labor)	°C	17,0			DIN 38404-C4
Temperatur (vor Ort)	°C	11,6			DIN 38404-C4
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	404	1	2500	EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	451			EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit b.20°C (vor Ort)	µS/cm	400	1		EN 27888 (C8)
pH-Wert (Labor)		7,34		6,5 - 9,5	DIN 38404-C5
pH-Wert (vor Ort)		7,25		6,5 - 9,5	DIN 38404-C5

Kationen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	Methode
Calcium (Ca)	mg/l	80,0	1	>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 11885-E22
Magnesium (Mg)	mg/l	12,9	1		DIN EN ISO 11885-E22
Natrium (Na)	mg/l	1,3	1	200	DIN EN ISO 11885-E22
Kalium (K)	mg/l	1,3	1		DIN EN ISO 11885-E22

Anionen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	Methode
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	4,65	0,05	>1 ¹²⁾	DIN 38409-H7-1
Chlorid (Cl)	mg/l	1,6	1	250	DIN EN ISO 15682-D31 (modifiziert)
Sulfat (SO4)	mg/l	9,9	1	240	DIN 38405-D5 (modifiziert)



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, B2279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Datum 19.06.2007
Kundennr. 5000000763
Seite 2 von 2

Analysennr. 423261

	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Nitrat (NO ₃)	mg/l	2,6	1	50		DIN EN ISO 13395 - D28
Summarische Parameter						
DOC	mg/l	<0,5	0,5			DIN EN 1484
Gasförmige Komponenten						
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,43	0,01		<0,5 ¹²⁾	DIN 38409-H7-2
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	6,0	0,1		>3 ¹³⁾	DIN EN 25813
Berechnete Werte						
Gesamthärte	°dH	14,2	0,28			<keine Angabe>
Summe Erdalkalien	mmol/l	2,53	0,05			DIN 38409-H6
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	2,5	0,025			<keine Angabe>
Härtebereich		mittel				<keine Angabe>
Carbonathärte	°dH	13,0	0,14			<keine Angabe>
Gesamtmineralisation (berechnet)	mg/l	393				<keine Angabe>
pH-Wert (berechnet)		7,39		6,5 - 9,5		<keine Angabe>
pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)		7,34				<keine Angabe>
Sättigungs-pH (n.Langelier, pH _L)		7,32				<keine Angabe>
Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC		0,05				<keine Angabe>
Sättigungsindex		0,07				<keine Angabe>
Kohlenstoffdioxid, gelöst	mg/l	21				<keine Angabe>
Kohlenstoffdioxid, zugehörig	mg/l	22				<keine Angabe>
Calcitlösekapazität	mg/l	-4		5		DIN 38404-C10-3
Pufferungsintensität	mmol/l	0,99				<keine Angabe>
Kationenquotient		0,02				<keine Angabe>
Kupferquotient S		45,05			>1,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Lochkorrosionsquotient S1		0,06			<0,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Zinkrieselquotient S2		6,02			>3/< 1 ¹⁴⁾	DIN EN 12502

- 12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wasser", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"
13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"
14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr.ca.20 mg/l)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

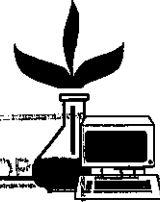
Das Zeichen "<...(+)" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Die tatsächliche Nachweis- oder Bestimmungsgrenze kann in Einzelfällen (z.B. Matrixeffekte, zu geringes Probenvolumen) vom angegebenen Wert des Verfahrens abweichen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Dr. Blasy-Dr. Busse / Dr. Timm Busse, Tel. 08143/79112
Bereichsleitung Trinkwasser

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfzeitraum entspricht dem Zeitraum zwischen dem Eingangsdatum und dem Befunddatum. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.



www.agrolab.de
02358 Seubersdorf L d OE

Eing. 03. Juli 2007

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE SEUBERSDORF
Fr. Hollweck
SCHULSTR. 4
92358 SEUBERSDORF

Datum 19.06.2007
Kundennr. 5000000763
Seite 1 von 1

PRÜFBERICHT
Analysenr. 423261

Auftrag 189727
Projekt 9562 Trinkwasseruntersuchungen
Probeneingang 22.05.2007
Probenahme 21.05.2007
Probenehmer ÜBER SCHWAB SCHNAUDER HERBERT
Kunden-Probenbezeichnung SCH 345/7
Uhrzeit Probenahme 8:25
Entnahmestelle Batzhausen
Brunnen 2, Batzhausen
Objektkennzahl 4110683500004

Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM, Anlage 2 Teil I Nr. 10 TrinkwV)

	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel						
Atrazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Desethylatrazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Desethylterbuthylazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Propazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Simazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Terbuthylazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001
DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.
Das Zeichen "<...(+)" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.
Die tatsächliche Nachweis- oder Bestimmungsgrenze kann in Einzelfällen (z.B. Matrixeffekte, zu geringes Probenvolumen) vom angegebenen Wert des Verfahrens abweichen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Dr. Blasy-Dr. Busse / Dr. Timm Busse, Tel. 08143/79112
Bereichsleitung Trinkwasser

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfzeitraum entspricht dem Zeitraum zwischen dem Eingangsdatum und dem Befunddatum. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE SEUBERSDORF
Fr. Scheels
SCHULSTR. 4
92358 SEUBERSDORF

Gemeinde 92358 Seubersdorf l. d. Opf.				
Eing. 03. Juli 2007				

Datum 24.05.2007
Kundennr. 5000000763
Seite 1 von 2

PRÜFBERICHT

Analysennr. 423276

Auftrag	189732
Projekt	9562 Trinkwasseruntersuchungen
Probeneingang	22.05.2007
Probenahme	21.05.2007
Probennehmer	SCHNAUDER HERBERT
Kunden-Probenbezeichnung	SCH 345/7 B2 Batz
Uhrzeit Probenahme	8:25
Entnahmestelle	Batzhausen Brunnen 2, Batzhausen
Objektkennzahl	4110683500004

**Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
chemisch-technische und hygienische Parameter**

Einheit Ergebnis Nachweisgr TrinkwV DIN 50930 / EN 12502 Methode

Sensorische Prüfungen

Geruch		ohne			DEV B 1/2
Geschmack		ohne			DEV B 1/2
Trübung		klar			DIN 38404-C2-1
Färbung		farblos			EN ISO 7887-C1

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur (vor Ort)	°C	11,6			DIN 38404-C4
Leitfähigkeit b.20°C (vor Ort)	µS/cm	400	1		EN 27888 (C8)
pH-Wert (vor Ort)		7,25		6,5 - 9,5	DIN 38404-C5

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C (in 1 ml)	KBE	0		100	TrinkwV 1990
Koloniezahl bei 36°C (in 1 ml)	KBE	0		100	TrinkwV 1990
Colliforme Keime (in 100 ml)	KBE	0		0	EN ISO 9308-1
E. coli (in 100 ml)	KBE	0		0	EN ISO 9308-1

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001
DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.
Das Zeichen "<...(+)" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.
Die tatsächliche Nachweis- oder Bestimmungsgrenze kann in Einzelfällen (z.B. Matrixeffekte, zu geringes Probenvolumen) vom angegebenen Wert des Verfahrens abweichen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Gemeinde				
92358 Seubersdorf i. d. OPf.				
Eing. 03. Juli 2007				

Datum 24.05.2007

Kundennr. 5000000763

Seite 2 von 2

Analysennr. 423276

Dr. Blasy-Dr. Busse T. Dilger / Dr. T. Busse/ E. Schneider, Tel. 08143/79149
Laborleitung Mikrobiologie / Bereichsleitung Trinkwasser/ Kundenbetreuung

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfzeitraum entspricht dem Zeitraum zwischen dem Eingangsdatum und dem Befunddatum. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Gemeinde 92358 Seubersdorf i. d. OPf.			
Eing. 03. Juli 2007			

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE SEUBERSDORF
Fr. Hollweck
SCHULSTR. 4
92358 SEUBERSDORF

Datum 19.06.2007
Kundennr. 5000000763
Seite 1 von 2

PRÜFBERICHT

Analysennr. 423262

Auftrag 189727
Projekt 9562 **Trinkwasseruntersuchungen**
Probeneingang 22.05.2007
Probenahme 21.05.2007
Probennehmer **ÜBER SCHWAB SCHNAUDER HERBERT**
Kunden-Probenbezeichnung **SCH 346/7**
Uhrzeit Probenahme 8:40
Entnahmestelle **Batzhausen
Brunnen 3, Batzhausen**
Objektkennzahl 4110683500005

**Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
chemisch-technische und hygienische Parameter**

DIN 50930 /
EN 12502 Methode

Einheit Ergebnis Nachweisgr TrinkwV

Sensorische Prüfungen

Geschmack		ohne			DEV B 1/2
Geruch		ohne			DEV B 1/2
Trübung		klar			DIN 38404-C2-1
Färbung		farblos			EN ISO 7887-C1

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur (Labor)	°C	17,0			DIN 38404-C4
Temperatur (vor Ort)	°C	11,1			DIN 38404-C4
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	417	1	2500	EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	465			EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit b.20°C (vor Ort)	µS/cm	408	1		EN 27888 (C8)
pH-Wert (Labor)		7,36		6,5 - 9,5	DIN 38404-C5
pH-Wert (vor Ort)		7,30		6,5 - 9,5	DIN 38404-C5

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	79,0	1		>20 ¹²⁾ DIN EN ISO 11885-E22
Magnesium (Mg)	mg/l	15,5	1		DIN EN ISO 11885-E22
Natrium (Na)	mg/l	1,1	1	200	DIN EN ISO 11885-E22
Kalium (K)	mg/l	1,2	1		DIN EN ISO 11885-E22

Anionen

Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	4,80	0,05		>1 ¹²⁾ DIN 38409-H7-1
Chlorid (Cl)	mg/l	1,5	1	250	DIN EN ISO 15682-D31 (modifiziert)
Sulfat (SO4)	mg/l	10,8	1	240	DIN 38405-D5 (modifiziert)



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Datum 19.06.2007
Kundennr. 5000000763
Seite 2 von 2

Analysenr. 423262

	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Nitrat (NO3)	mg/l	1,3	1	50		DIN EN ISO 13395 - D28

Summarische Parameter

DOC	mg/l	<0,5	0,5			DIN EN 1484
-----	------	------	-----	--	--	-------------

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,46	0,01		<0,5 ¹²⁾	DIN 38409-H7-2
Sauerstoff (O2) gelöst	mg/l	4,0	0,1		>3 ¹³⁾	DIN EN 25813

Berechnete Werte

Gesamthärte	°dH	14,6	0,28			<keine Angabe>
Summe Erdalkalien	mmol/l	2,61	0,05			DIN 38409-H6
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	2,6	0,025			<keine Angabe>
Härtebereich		hart				<keine Angabe>
Carbonathärte	°dH	13,4	0,14			<keine Angabe>
Gesamtmineralisation (berechnet)	mg/l	403				<keine Angabe>
pH-Wert (berechnet)		7,38		6,5 - 9,5		<keine Angabe>
pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)		7,34				<keine Angabe>
Sättigungs-pH (n.Langelier,pHL)		7,32				<keine Angabe>
Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC		0,04				<keine Angabe>
Sättigungsindex		0,06				<keine Angabe>
Kohlenstoffdioxid, gelöst	mg/l	22				<keine Angabe>
Kohlenstoffdioxid, zugehörig	mg/l	23				<keine Angabe>
Calcitlösekapazität	mg/l	-3		5		DIN 38404-C10-3
Pufferungsintensität	mmol/l	1,06				<keine Angabe>
Kationenquotient		0,02				<keine Angabe>
Kupferquotient S		42,77			>1,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Lochkorrosionsquotient S1		0,06			<0,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Zinkrieselquotient S2		12,87			>3/< 1 ¹⁴⁾	DIN EN 12502

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr.ca.20 mg/l)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<...(+)" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Die tatsächliche Nachweis- oder Bestimmungsgrenze kann in Einzelfällen (z.B. Matrixeffekte, zu geringes Probenvolumen) vom angegebenen Wert des Verfahrens abweichen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Dr. Blasy-Dr. Busse / Dr. Timm Busse, Tel. 08143/79112
Bereitsleitung Trinkwasser

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfzeitraum entspricht dem Zeitraum zwischen dem Eingangsdatum und dem Befunddatum. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE SEUBERSDORF
Fr. Hollweck
SCHULSTR. 4
92358 SEUBERSDORF

Datum 19.06.2007
Kundenr. 5000000763
Seite 1 von 1

PRÜFBERICHT

Analysennr. 423262

Auftrag 189727
Projekt 9562 Trinkwasseruntersuchungen
Probeneingang 22.05.2007
Probenahme 21.05.2007
Probenehmer ÜBER SCHWAB SCHNAUDER HERBERT
Kunden-Probenbezeichnung SCH 346/7
Uhrzeit Probenahme 8:40
Entnahmestelle Batzhausen
Brunnen 3, Batzhausen
Objektkennzahl 4110683500005

Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM, Anlage 2 Teil I Nr. 10 TrinkwV)

	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel						
Atrazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Desethylatrazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Desethylterbuthylazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Propazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Simazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)
Terbuthylazin	mg/l	<0,00001	0,00003	0,0001		DIN EN ISO 11369 (F12)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001
DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.
Das Zeichen "<...(+)" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.
Die tatsächliche Nachweis- oder Bestimmungsgrenze kann in Einzelfällen (z.B. Matrixeffekte, zu geringes Probenvolumen) vom angegebenen Wert des Verfahrens abweichen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Dr. Blasy-Dr. Busse / Dr. Timm Busse, Tel. 08143/79112
Bereitsleitung Trinkwasser

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfzeitraum entspricht dem Zeitraum zwischen dem Eingangsdatum und dem Befunddatum. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de

Datum 24.05.2007
Kundenr. 5000000763
Seite 2 von 2

Analysennr. 423277

Dr. Blasy-Dr. Busse T. Dilger / Dr. T. Busse/ E. Schneider, Tel. 08143/79149
Laborleitung Mikrobiologie / Bereichsleitung Trinkwasser/ Kundenbetreuung

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfzeitraum entspricht dem Zeitraum zwischen dem Eingangsdatum und dem Befunddatum. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.